



אפיק ושות' עורכי דין ונוטריון  
AFIK & CO. ATTORNEYS & NOTARY

גיליון 411: 17 אפריל, 2024  
Issue 411: 17 April, 2024

[הגיליון המקצועי הדו שבועי של אפיק ושות', עורכי דין ונוטריון](#)

The Bi-Weekly Professional Magazine of [Afik & Co, Attorneys and Notary](#)

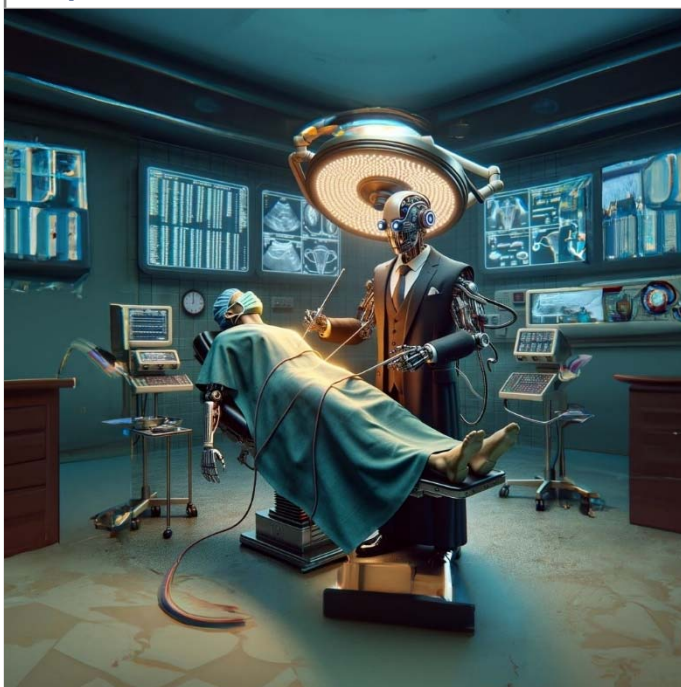
החשמונאים 103, ת.ד. 20144 תל אביב-יפו 6120101, טלפון 03-609.3.609 פקס 03-609.5.609  
103 Ha'Hashmonaim St., POB 20144, Tel Aviv 6120101, Israel, Telephone: +972-3-609.3.609

Afik Co. marks the day of demise of Scottish city planner and biologist Sir Patrick Geddes FRSE (2 October 1854 – 17 April 1932) who, among other things, created in 1919 the master plan for the city of Jerusalem and later the Geddes Plan - the first master plan for the city of Tel Aviv, which was presented in the 1925 and created what is now known as the central Tel Aviv area and the "Old North" area.

אפיק ושות' מציינת את יום פטירתו של מתכנן הערים והביולוג הסקוטי סר פטריק גדס (02 אוקטובר, 1854 - 17 אפריל, 1932) אשר בין היתר יצר בשנת 1919 את תוכנית האב לעיר ירושלים ולאחר מכן את תוכנית גדס - תוכנית המתאר הראשונה של העיר תל אביב, שהוצגה בשנת 1925 ויצרה את מה שכיום מכונה אזור מרכז תל אביב ואזור "הצפון הישן".

**1. על עורך דין גוגל (אחיו של ד"ר גוגל, הרופא) והסכמי ממון / דורון אפיק, עו"ד**

**On Attorney Google (brother of Dr. Google, MD) and Prenuptial Agreements / Doron Afik, Esq.**



מאמר בנושא החשיבות של ניסוח הסכם ממון או הסכם חיים משותפים באמצעות נוטריון בעל ניסיון בהסכמים כאלה ובתחומים שההסכם עוסק בהם (למשל, חברות או נדל"ן). את המאמר כתב עו"ד דורון אפיק ממשרד אפיק ושות'.

את המאמר בשפה העברית ניתן למצוא בקישור: <https://he.afiklaw.com/articles/a411>

An article on the importance of drafting a prenuptial agreement or a cohabitation agreement through a notary with experience in such agreements and in the areas that the agreement deals with (e.g., companies or real estate). The article was written by Doron Afik, Esq. of Afik & Co. The article in English may be found at the link: <https://www.afiklaw.com/articles/a411>

Un artículo sobre la importancia de redactar un acuerdo prenupcial o un acuerdo de convivencia a través de un notario con experiencia en dichos acuerdos y en las áreas que trata el acuerdo (por ejemplo, empresas o bienes raíces). El artículo fue escrito por Doron Afik, Esq. de Afik & Co. El artículo en español se puede encontrar en el enlace: <https://es.afiklaw.com/articles/a411>

## Legal Updates

## א. לא ניתן לחייב אורגן בחברה גם מתוקף תפקידו בחברה וגם באופן עצמאי

מחוזי מרכז: חברה תחוב בגין פעולה שבוצעה בידי אורגן שלה, אולם אין בייחוס פעולה שלו לחברה כדי לגרום מאפשרות הטלתה של חובה אישית עליו כאשר הוא היה מעורב באופן אישי במעשי החברה; יש לבסס אחריות אישית ולא די בעצם היות האורגן כזה כדי לקבוע שהוא אחראי. לקריאה נוספת: <http://he.afiklaw.com/updates/16352>

**An organ in a company cannot be both liable because of its position and independently.** Read more at: <http://www.afiklaw.com/updates/16353>

## ב. חברה המגישה תביעה נדרשת להראות איתנות כלכלית ולא די בקיום נכסים כדי לפטור מהפקדת ערובה

מחוזי מרכז: בית משפט רשאי לפטור חברה בערבון מוגבל מחובתה להפקיד ערובה להבטחת הוצאות הנתבע באם זו הוכיחה את מסוגלותה הכלכלית אל מול אופי ומהות ההליך וההוצאות הצפויות במסגרתו. לקריאה נוספת: <http://he.afiklaw.com/updates/16354>

**A company filing a claim need show financial robustness and existence of assets is not sufficient for exemption from placing a guarantee.** Read more at: <http://www.afiklaw.com/updates/16355>

## ג. השקעת כספים נוספים לאחר שאדם למד על הטעיה עשויה למנוע את זכות השבת הכסף המקורי ששולם

שלום ת"א: מי שהתקשר בחוזה עקב טעות שהיא תוצאת הטעיה שהטעהו הצד השני או אחר מטעמו, רשאי לבטל את החוזה; על מנת לקבל פיצוי בגין ההטעיה, עליה להיות מוצדקת בנסיבות העניין. לקריאה נוספת: <http://www.afiklaw.com/updates/16356>

**Continuing to invest after a person learnt of a misrepresentation may negate the right to restitution.** Read more at: <http://www.afiklaw.com/updates/16357>

## ד. טעות מושכלת הנובעת מהערכה שגויה לא עולה כדי טעות המבטלת צוואה

מחוזי מרכז: צוואה שנחתמה מחמת טעות עשויה להיות בטלה; טעות יכולה להיות בעובדה, בדיון או במניע; טעות שהיא הערכה מוטעית אך מושכלת לא תיחשב לטעות המובילה לביטול הצוואה. לקריאה נוספת: <http://www.afiklaw.com/updates/16358>

**An informed mistake which is based on a wrong assessment does not amount to one that annuls a will.** Read more at: <http://www.afiklaw.com/updates/16359>

## ה. יצירה שצולמה מחוץ לישראל תהיה מוגנת בזכות יוצרים בישראל אם פורסמה לראשונה בישראל

שלום ת"א: שימוש בצילום תוך לקיחת חירות אמנותית לבצע בו שינויים ללא אישור ומבלי ליתן קרדיט ליוצר הצילום מהווה פגיעה בזכות היוצרים. לקריאה נוספת: <http://he.afiklaw.com/updates/16361>

**A work photographed outside of Israel will enjoy copyright protection in Israel if it was first published in Israel.** Read more at: <http://www.afiklaw.com/updates/16362>

## ו. מתן הצהרה כוזבת בהליך מזורז לפירוק מרצון בדבר היעדר חובות של החברה מהווה עילה להרמת מסך

תביעות קטנות כפ"ס: הליך מזורז לפירוק חברות מיועד לחברות שאין להן פעילות בזמן ההחלטה על פירוק, והוא מותנה, בין היתר, בתצהיר הדיריקטורים, לפיו, בין היתר, אין לחברה חובות. לקריאה נוספת: <http://www.afiklaw.com/updates/16363>

**Giving a false statement in an expedited procedure for voluntary liquidation regarding the absence of debts of the company is grounds for piercing the corporate veil.** Read more at: <http://www.afiklaw.com/updates/16364>

## ז. המחאה שהופקדה בניגוד להרשאה מפורשת לא תכובד

השלום ת"א: במקרה שבו נמסרה המחאה על תנאי, המחזיק בה אינו אוחד ההמחאה אלא לאחר שהתמלא התנאי. לקריאה נוספת: <http://www.afiklaw.com/updates/16365>

**A check filled out by an attorney and deposited against express authorization will not be honored.** Read more at: <http://www.afiklaw.com/updates/16366>

אפיק משפטי הוא המגזין המקצועי של משרד אפיק ושות', עורכי דין ונוטריון, המופץ אחת לשבועיים לקהל של אלפי אנשים ברחבי העולם וכולל מידע מקצועי תמציתי בנושאים משפטיים-עסקיים המעניינים את הקהילה העסקית והינם בתחומים בהם עוסק המשרד. להסרה או הצטרפות יש לשלוח מייל לכתובת [newsletter@afiklaw.com](mailto:newsletter@afiklaw.com) ובכותרת לכתוב "אנא הסירו/צרפו אותי לרשימת התפוצה". מגזין זה כפוף לזכויות יוצרים אך ניתן להעבירו לכל אדם ובלבד שיועבר בשלמות וללא כל שינוי. אין באמור במגזין ייעוץ משפטי ובכל נושא מומלץ לפנות לעורך דין על מנת שהעובדות תיבחנה היטב בטרם תתקבל החלטה כלשהי. למאגר פרסומים קודמים: <http://www.afiklaw.com>

Afik News is the bi-weekly legal and business Israel news bulletin published by Afik & Co. ([www.afiklaw.com](http://www.afiklaw.com)). Afik News is sent every second week to an audience of thousands of subscribers worldwide and includes concise professional data on legal and business Israeli related issues of interest to the business community in areas in which the Afik & Co. firm advises. For removal (or joining) the mailing list please send an email to [newsletter@afiklaw.com](mailto:newsletter@afiklaw.com) with the title "Please remove from mailing list" or "Please add me to the mailing list." The Afik News bulletin is copyrighted but may be freely transferred provided it is sent as a whole and without any changes. Nothing contained in the Afik News may be treated as a legal advice. Please contact an attorney for a specific advice with any legal issue you may have.

For previous Afik News publication see <http://www.afiklaw.com>

<p>על עורך דין גוגל (אחיו של ד"ר גוגל, הרופא) והסכמי ממון / דורון אפיק, עו"ד</p>	<p>1.</p>
<p>On Attorney Google (brother of Dr. Google, MD) and Prenuptial Agreements / Doron Afik, Esq.</p>	
<p>Sobre el Abogado Google (Hermano del Dr. Google, MD) y los Acuerdos Prenupciales / Doron Afik, Esq.</p>	
<p>מאמר בנושא החשיבות של ניסוח הסכם ממון או הסכם חיים משותפים באמצעות נוטריון בעל ניסיון בהסכמים כאלה ובתחומים שההסכם עוסק בהם (למשל, חברות או נדל"ן). את המאמר כתב עו"ד דורון אפיק ממשרד אפיק ושות'. עו"ד דורון אפיק הינו נוטריון ועורך דין המוסמך בישראל ובניו יורק והוא השותף המנהל של משרד אפיק ושות' (<a href="http://www.afiklaw.com">www.afiklaw.com</a>) המתמקד בדיני חברות, דיני מקרקעין, עסקאות בינלאומיות ופיננסיות, לרבות עסקאות מיזוג ורכישה, מימון ומשפט ימי ואף הרצה בתחומי מומחיותו, לרבות במסגרת תואר מנהל עסקים Executive MBA באוניברסיטה העברית בירושלים. עו"ד אפיק בוגר הכשרה של האיחוד האירופי ביישוב סכסוכים בינלאומיים מחוץ לכותלי בית המשפט (גישור ובוררות) ומשמש גם כבורר וכנאמן בנאמנויות ישראליות ובינלאומיות. את המאמר ניתן למצוא בקישור: <a href="http://he.afiklaw.com/articles/a411">http://he.afiklaw.com/articles/a411</a></p>	
<p>An article on the importance of drafting a prenuptial agreement or a cohabitation agreement through a notary with experience in such agreements and in the areas that the agreement deals with (e.g., companies or real estate). The article was written by Doron Afik, Esq. of Afik &amp; Co. Doron Afik, Esq. is a notary public and an attorney admitted to practice in Israel and New York and is the managing partner of Afik &amp; Co., Attorneys and Notaries (<a href="http://www.afiklaw.com">www.afiklaw.com</a>). Doron served an adjunct professor at Hebrew University Doron teaches Mergers and Acquisitions as part of the EMBA program. Doron's practice focuses primarily on international transactions, including mergers and acquisitions, dispute resolution and issues of public law. He is a graduate of a European Union alternative disputes resolution course and the ICC Master Class for arbitrators and also serves as arbitrator. The article in English may be found at the link: <a href="https://www.afiklaw.com/articles/a411">https://www.afiklaw.com/articles/a411</a></p>	
<p>Un artículo sobre la importancia de redactar un acuerdo prenupcial o un acuerdo de convivencia a través de un notario con experiencia en dichos acuerdos y en las áreas que trata el acuerdo (por ejemplo, empresas o bienes raíces). El artículo fue escrito por Doron Afik, Esq. de Afik &amp; Co. Doron Afik, Esq. es notario público y abogado admitido para ejercer en Israel y Nueva York y es socio director de Afik &amp; Co., Attorneys and Notaries (<a href="http://www.afiklaw.com">www.afiklaw.com</a>). Doron fue profesor adjunto en la Universidad Hebrea. Doron enseña Fusiones y Adquisiciones como parte del programa EMBA. La práctica de Doron se centra principalmente en transacciones internacionales, incluidas fusiones y adquisiciones, resolución de disputas y cuestiones de derecho público. Se graduó de un curso de resolución alternativa de disputas de la Unión Europea y de la Master Class de la ICC para árbitros y también se desempeña como árbitro. El artículo en español se puede encontrar en el enlace: <a href="https://es.afiklaw.com/articles/a411">https://es.afiklaw.com/articles/a411</a></p>	
<p>עדכוני פסיקה</p>	<p>2.</p>
<p>Legal Updates</p>	
<p>לא ניתן לחייב אורגן בחברה גם מתוקף תפקידו בחברה וגם באופן עצמאי</p>	<p>א.</p>
<p>ת"א 20-11-32302 מלמד ואח' נ' מורי, 13.03.2024, בית המשפט המחוזי מרכז-לוד, כב' השופטת שרון גלר</p>	
<p>אנשים שבצעו עסקאות עם חברה טענו, כי דירקטורית של החברה אחראית כלפיהם בגין עסקאות שכשלו – פעם אחת מכוח תפקידה כדירקטורית, ופעם אחת באופן אישי בגין פעולותיה. בית המשפט דחה את התביעה. החוק קובע, כי חברה תחוב בגין פעולה שבוצעה אורגן שלה, אולם אין בייחוס פעולה שלו לחברה כדי לגרוע מאפשרות הטלתה של חובה אישית עליו כאשר הוא היה מעורב באופן אישי במעשי החברה. עם זאת, יש לבסס אחריות אישית ולא די בעצם היות האורגן כזה על מנת לקבוע שהוא אחראי. כאן, התבקש לייחס לדירקטורית אחריות הן באופן אישי והן מכוח תפקידה בחברה, באופן סותר. מעבר לכך, הדירקטורית כלל לא הייתה מעורבת בעסקאות ולפיכך היא לא חבה אישית.</p>	
<p>An organ in a company cannot be both liable because of its position and independently</p>	
<p>People who entered into transactions with a company contended that a director was liable to them for failed transactions - once by virtue of her position as a director, and once personally for her actions. The Court rejected the claim. Israeli law stipulates that a company is liable for an action performed by its organ. However, attributing his action to the company does not detract from the possibility of imposing a personal liability on him when he was personally involved in the company's actions. Further, personal responsibility must be established as it is insufficient to determine that the organ is responsibility merely due to its position. Here, it was sought to attribute liability to the director both personally and by virtue of her position in the company, in a contradictory manner. Further, the director was not involved in the transactions at all and therefore she is not personally liable.</p>	

<p><b>ב. חברה המגישה תביעה נדרשת להראות איתנות כלכלית ולא די בקיום נכסים כדי לפטור מהפקדת ערובה</b></p>	
<p>ת"א 15670-02-23 Murchinson Ltd Canadian Comp ואח' נ' ננו דיימנשן בע"מ, 04.04.2024, בית המשפט המחוזי מרכז-לוד, כב' השופטת יעל מושקוביץ</p>	
<p>חברה נדרשה להפקיד ערובה במסגרת תביעה שהגישה וזאת על אף שבבעלותה נכסים בשווי העולה עשרות מונים על גובה הערובה אותה נדרשה להפקיד.</p> <p>בית המשפט קיבל את הדרישה להפקדת הערובה וזאת בשל אי עמידה ברף הנדרש לביסוס איתנות כלכלית. כאשר חברה בערבון מוגבל תובעת עליה להפקיד ערובה להבטחת הוצאות הנתבע בהליך. עם זאת לבית המשפט שיקול דעת לפטור את החברה מהפקדת ערובה באם זו הוכיחה את מסוגלותה הכלכלית לשאת בתשלום הוצאות הצד שכנגד בשים לב לאופי ומהות ההליך וההוצאות הצפויות במסגרתו. כאן, מדובר אמנם בחברה שבבעלותה נכסים בשווי גבוה אך לא ידוע מה גובה חובותיה והתחייבויותיה. משכך, אין בהצגת נכסי החברה, יהיה שווים אשר יהיה, ללא הצגת מצבה הכספי הכולל בכדי לעמוד ברף הנדרש לצורך הוכחת מסוגלות כלכלית לצורך פטור מהפקדת ערובה.</p>	
<p><b>A company filing a claim need show financial robustness and existence of assets is not sufficient for exemption from placing a guarantee</b></p>	
<p>A company was required to place a guarantee as part of a lawsuit it filed, even though it owns assets worth dozens of times more than the amount of the guarantee.</p> <p>The Court accepted the motion to deposit a guarantee due to company's failure to meet the threshold required to establish financial stability. When a limited liability company files a claim, it must place a guarantee to secure the defendant's expenses. However, it is withing the Court's discretion to exempt the company from placing the guarantee if it demonstrates its financial ability to pay the counterparty's expenses, when taking into account the nature and essence of the procedure and the expected expenses within it. Here, the company indeed owns assets of high value, but the scope of its debts and obligations is unknown. Therefore, presenting the company's assets without presenting its overall financial position is insufficient for meeting the financial ability threshold required for exemption from placing a guarantee.</p>	
<p><b>ג. השקעת כספים נוספים לאחר שאדם למד על הטעיה עשויה למנוע את זכות השבת הכסף המקורי ששולם</b></p>	
<p>ת"א 2037-08-18 רזנבליט נ' הרוש, 25.03.2024, בית משפט השלום בתל אביב-יפו, כב' השופט רון גולדשטיין</p>	
<p>אדם טען, כי חתם על הסכם במסגרתו השקיע במיזם מאחר והוטעה על ידי הצד השני, שהסתיר ממנו קיומם של משקיעים נוספים. אולם, אותו אדם המשיך להזרים כספים גם 3 שנים לאחר שנודע לו על קיומם של משקיעים נוספים.</p> <p>בית המשפט קבע, כי ההסכם נכרת תוך הטעיה, אבל הנפגע לא זכאי להשבה. החוק קובע, כי מי שהתקשר בחוזה עקב טעות שהיא תוצאת הטעיה שהטעהו הצד השני או אחר מטעמו, רשאי לבטל את החוזה ולקבל השבה של הכספים שהשקיע. אולם, על מנת לקבל השבה בגין ההטעה, עליה להיות מוצדקת בנסיבות העניין. כאן, אמנם הוצג מצג שווא בדבר קיומם של המשקיעים הנוספים, אולם האדם שהוטעה בחר להמשיך ולהזרים כספים גם כשלוש שנים לאחר שנודע לו על קיומם של המשקיעים הנוספים, כך שלא ניתן לומר שהכספים הוזרמו בשל הטעיה. לפיכך, אותו אדם לא זכאי להשבה של כספי ההשקעה.</p>	
<p><b>Continuing to invest after a person learnt of a misrepresentation may negate the right to restitution</b></p>	
<p>A person contended that he executed an agreement under which he invested in the venture because he was misled by the other party, who hid from him the existence of additional investors. However, that person continued to invest money even 3 years after he learned of the existence of additional investors.</p> <p>The Court held that the agreement was made due to misrepresentation, but that the person is not entitled to restitution. Israeli law stipulates that the person who entered into the contract because he was misled by the other party or someone else on his behalf, may cancel the contract. However, in order to receive restitution, it must be justified under the circumstances of the matter. Here, although a false representation was made regarding the existence of the additional investors, the person who was misled chose to continue to transfer funds even three years after he learned of the existence of the additional investors. Hence, it cannot be said that the funds were transferred due to the misrepresentation. Therefore, the person is not entitled to restitution of the investment.</p>	
<p><b>ד. טעות מושכלת הנובעת מהערכה שגויה לא עולה כדי טעות המבטלת צוואה</b></p>	
<p>עמ"ש 47916-03-23 א. נ' ב. א. מ. ואח', 10.03.2024, בית המשפט המחוזי מרכז-לוד, כב' סגנית הנשיאה ורדה פלאוט, כב' השופט צבי ויצמן, כב' השופטת יעל מושקוביץ</p>	
<p>אדם הוריש לביתו נכס שנוהלו לגביו הליכים משפטיים בשל אי תשלום משכנתא, מכיוון שהאמין שהיא תמשיך במאבק על הנכס לאחר מותו. שאר היורשים טענו, כי מדובר בצוואה שנחתמה מתוך טעות של המנוח שבתו היא היחידה שיכולה להיאבק על הנכס.</p> <p>בית המשפט קבע, כי לא מדובר בטעות ולכן הנכס שייך לבת. צוואה שנחתמה מחמת טעות עשויה להיות בטלה. טעות יכולה להיות בעובדה, בדין או במניע, אולם טעות שהיא הערכה מוטעית אך מושכלת לא תיחשב לטעות</p>	

המובילה לביטול הצוואה. כאן, המנוח התכוון להילחם על הנכס וסבר שביתו תמשיך במלאכה גם לאחר לכתו. לפיכך, גם אם שגה בהערכה מדובר בטעות מושכלת ולפיכך לא מדובר בטעות המבטלת את הצוואה.

### An informed mistake which is based on a wrong assessment does not amount to one that annuls a will

A man bequeathed his daughter a property that was subject to legal proceedings for non-payment of a mortgage, because he believed that she would continue to fight for the property after his death. The other successors contended that it was a will that was signed due to a mistake that his daughter is the only one who could fight over the asset.

The Court held that it was not a mistake and therefore the property belongs to the daughter. A will executed by mistake may be void. A mistake can be in fact, law or in motive, but a mistake that is informed which is based on a wrong assessment is not considered a mistake which annuls the will. Here, the deceased intended to fight for the property and believed that his daughter would continue to do so after his death. Therefore, even if he made a mistake in the assessment, it is an informed mistake and therefore it is not such that annuls the will.

### ה. יצירה שצולמה מחוץ לישראל תהיה מוגנת בזכות יוצרים בישראל אם פורסמה לראשונה בישראל

ת"א 25775-12-20 ישראל ברדוגו נ' אייל פרץ יזמות ונדל"ן 2011 בע"מ, 07.04.2024, בית משפט השלום תל אביב-יפו, כב' השופט רון גולדשטיין

עסק פרסם ברשתות החברתיות ברכה ליום כיפור תוך שימוש בצילום שצולם בקונגו ופורסם לראשונה על ידי הצלם בישראל.

בית המשפט קיבל את תביעת הצלם בשל פגיעה בזכויות יוצרים. על-פי החוק הישראלי, "יצירת צילום" עשויה להיחשב "ליצירה אמנותית" מוגנת כאשר היוצר הראה את מקוריותה ואת היותו בעל הזכויות בה. היצירה תיחשב מוגנת גם אם היצירה לא צולמה בישראל, ובלבד שפורסמה לראשונה בישראל. שימוש בצילום תוך לקיחת חירות אמנותית לבצע בו שינויים ללא אישור ומבלי ליתן קרדיט ליוצר הצילום מהווה פגיעה בזכות היוצרים. כאן, מדובר בצילום מקורי הנחשב ליצירה אומנותית מוגנת שנוצרה אמנם מחוץ לישראל אולם פורסמה לראשונה דרך אתר האינטרנט של הצלם בישראל. העסק פרסם את התמונה תוך שינויים, ללא אישור וללא קרדיט ליוצר. על כן, העסק הפר את זכויות היוצרים בצילום.

### A work photographed outside of Israel will enjoy copyright protection in Israel if it was first published in Israel

A business published a Yom Kippur greeting on social media using a photograph taken in Congo and published for the first time by the photographer in Israel.

The Court accepted the photographer's claim for copyright infringement. Under Israeli law, a "photographic work" may be deemed a protected "artistic work" when the creator showed its originality and ownership of the rights thereto. The work will be deemed protected even if the work was not photographed in Israel, provided that it was first published in Israel. Using a photograph while taking artistic freedom to make changes without permission and without giving credit to the creator of the photograph is an infringement of the rights of the creator. Here, it is an original photograph that is considered a protected artistic work created outside of Israel, but was first published through the photographer's website in Israel. The business published the image with changes, without permission and without a credit to the creator. Therefore, the business infringed upon the copyright in the photograph.

### ו. מתן הצהרה כוזבת בהליך מזורז לפירוק מרצון בדבר היעדר חובות של החברה מהווה עילה להרמת מסך

ת"ק 22035-04-23 יצחק מרקל נ' פישברן, 26.03.2024, בית משפט לתביעות קטנות בכפר סבא, כב' הרשם הבכיר צוריאל לרנר

חברה הזמינה שירות להפקת סרטון אך לא שילמה עליו. בעל המניות נדרש לשלם את החוב באופן אישי לאחר שהתברר כי דאג לפרק את החברה בהליך מזורז של פירוק מרצון כשהוא מצהיר שאין לחברה חובות, בידיעה שאין זה כך.

בית המשפט קיבל את התביעה וחייב את בעל המניות באופן אישי בחוב החברה. על פי עקרון האישיות המשפטית הנפרדת יש להפריד בין חבות החברה לבין חבות בעלי מניותיה והדירקטורים הפועלים מטעמה. מסך ההתאגדות יורם רק במקרים חריגים בלבד, כגון הונאת נושה או קיפוחו. הליך מזורז לפירוק חברות מיועד לחברות שאין להן פעילות בזמן ההחלטה על פירוק, והוא מותנה, בין היתר, בתצהיר הדירקטורים, לפיו, בין היתר, אין לחברה חובות. כאן, בעל המניות (שהינו גם דירקטור) פתח, בשם החברה, בהליך הפירוק מרצון, למרות שהיה ידוע לו כי ישנה דרישת תשלום תלויה ועומדת של ספק השירות. לפיכך, הצהרתו כי אין לחברה חובות תלויים ועומדים היא הצהרת כזב. בנסיבות אלה, קיימת הצדקה להרים מסך ולחייב את בעל המניות באופן אישי במלוא החוב של החברה.

## Giving a false statement in an expedited procedure for voluntary liquidation regarding the absence of debts of the company is grounds for piercing the corporate veil

A company ordered a video production service but did not pay for it. The shareholder was demanded to pay the debt personally after it became clear that he filed a motion to liquidate the company in an expedited process of where he declared that the company has no debts, knowingly this is not the case.

The Court accepted the claim and the shareholder was ordered to personally pay the company debt. Pursuant to the principle of separate legal personality, the liability of the company and its shareholders and directors acting on its behalf are separate. The incorporation veil is pierced only in exceptional cases, such as creditor fraud or deprivation. An expedited procedure for companies liquidating is intended for companies that have no activity at the time of the decision to liquidate, and is conditioned, *inter alia*, on providing an affidavit of the directors, according to which, *inter alia*, the company has no debts. Here, the shareholder (who is also a director) initiated, on behalf of the company, a voluntary liquidation procedure, even though he knew that there was a pending payment demand from the service provider. Therefore, his statement that the company has no pending debts is a false statement. Under these circumstances, there is justification to pierce the corporate veil and to hold the shareholder personally liable for the company debt.

## ז. המחאה שהופקדה בניגוד להרשאה מפורשת לא תכובד

תאד"מ 46741-03-23 עו"ד הוכהאזר נ' ערן חרטונסקי, 30.03.2024, בית משפט השלום בתל אביב-יפו, כב' השופטת מיה רויזמן-אלדור

שוכר מסר שיקים לעורך הדין של בעלת הדירה, אישה מבוגרת וסיעודית, עבור דמי השכירות ללא ציון שם הנפרע. חודש טרם סיום השכירות איתר השוכר דייר חלופי פוטנציאלי שהסכים להיכנס בנעליו, אך משפנה לקבל את הסכמת המשכירה עורך הדין סירב באופן שרירותי ומיהר לבטל את ההסכם. למרות שנמנע מהשוכר השימוש בדירה, עורך הדין מילא שמו על גבי השיק בגין החודש שנותר וניסה להפקיד אותו לחשבונו האישי ללא הרשאה.

בית המשפט דחה את ניסיון עורך הדין לממש את השיק וקבע כי עורך הדין פעל בחוסר תום לב ובהיעדר הרשאה. במקרה שבו נמסרה המחאה על תנאי, המחזיק בה אינו אוחז ההמחאה אלא לאחר שהתמלא התנאי. רק לאחר מילוי התנאי תהיה למחזיק בהמחאה את הזכות לתבוע על פיה בשם עצמו כאוחז בשטר. סירוב להבאת שוכר חלופי ספציפי צריכה להיות סבירה ועניינית. כאן, עורך הדין לא היה צד לחוזה השכירות אלא פעל ככא כוח בעלת הדירה. כך, כל פעולה שיכול היה לעשות וצריך היה לעשות היא פעולה עבור בעלת הדירה ובהתאם לייפוי כוח או הרשאה מפורשת שניתנו לו. עורך הדין סירב להציג את ייפוי הכוח המקנה לו זכות להפקיד את הכספים בחשבונו האישי (להבדיל מחשבון נאמנות) והתעוררו סימני שאלה בנוגע להרשאה שניתנה לו. הואיל ומסירת ההמחאה הייתה על בסיס התנאי שההמחאה תועבר לבעלת הדירה או תישמר עבורה ותנאי זה לא התקיים ומאחר שעורך הדין פעל בחוסר תום לב הוא אינו זכאי לסכום השיק.

## A check filled out by an attorney and deposited against express authorization will not be honored

A lessee gave checks to the attorney of the apartment owner, an elderly woman under nursing care, for the rent, without specifying the name of the payee. A month prior the end of the lease, the lessee located a potential tenant to replace him under the agreement terms, but when he reached to get the lessor's consent, the attorney arbitrarily refused and hurried to terminate the agreement. Although the lessee was prevented from using the apartment, the attorney filled his own name on the check for the remaining month and tried to deposit it into his personal account without authorization.

The Court rejected the attorney's attempt to cash the check and held that the attorney acted in bad faith and without power. In the case where a conditional check is given, the holder does not duly hold the check until after the condition has been fulfilled. Only after the condition is fulfilled will the holder of the check have the right to claim on it in his own name as the holder of the banknote. Refusal to allow a specific replacement lessee should be reasonable and relevant. Here, the attorney was not a party to the lease agreement as he acted as the attorney for the owner of the apartment. Thus, every action he could have done and should have done is an action for the owner of the apartment and in accordance with a power of attorney or express permission given to the owner. The attorney refused to present the power of attorney giving him the right to deposit the funds in his personal account (as opposed to a trust account) and question marks arose regarding the authorization given to him. Because the delivery of the check was based on the condition that the check be transferred to the owner of the apartment or kept for her and this condition was not met and since the attorney acted in bad faith he is not entitled to the amount of the check.



## On Attorney Google (brother of Dr. Google, MD) and Prenuptial Agreements / Doron Afik, Esq.\*

It is said that every Jewish mother's wet dream is for her son to be a doctor or a lawyer - the mother of the Google search engine (if she is Jewish) is probably very proud of it, because many people (for some reason) are certain that it is not only a doctor, a lawyer and an expert in almost everything, but it is also capable of writing a prenuptial agreements - a very complex topic that requires many years of training in many fields, but couples before marriage sometimes think that a search on the Internet can replace an experienced professional.

A couple seeks to get married but one of them owns an apartment (or other property) and therefore, in order to avoid pressure from the family, they decide to sign a simple (and cheap...) prenuptial agreement and for that they search the Internet, find a sample agreement and turn to a notary just to sign in front of him (or, maybe turn to a notary who happens to also have experience in searching the Internet and downloading sample agreements ...) instead of turning to an expert in the field who may charge them a little more. It does sound ridiculous when you put it down with such a cynical approach, but as a notary who also deals with preparing prenuptial agreements (and holds a cynical attitude, sometimes) I am often required to explain to couples that the wonderful document they brought with them, to save costs, is not a document that I myself would sign.

A prenuptial agreement is in many cases a source of friction when the demand is raised by one of the parties (or, in many cases, a parent of one of one) before the marriage, but it is an extremely important tool for preventing future conflicts<sup>1</sup> (and therefore it should also settle issues of possible separation and child care in such a case). In many cases issues recorded in the agreement come up only when the relationship runs aground, years later, with the death of one of the parties<sup>2</sup> or when one wishes to write a will<sup>3</sup>. When a conflict breaks out, it is very difficult in retrospect to examine what the parties intended (and by that time the circumstances may change significantly) and an agreement that was not drafted correctly may cause exactly the conflict it was intended to prevent.

Under Israeli law, it is not the role of the notary (or the Court - when the agreement is concluded after the marriage, or in a cohabitation agreement if the parties do not want to marry or technically cannot marry under Israeli law, such as with homosexual couples<sup>4</sup>) to give legal advice to the parties. In a case discussed in the Family Court of Kiryat-Gat in February, 2024, a woman (17 years after signing the prenuptial agreement) contended that the notary did not properly warn her about the meaning of the agreement. The Court clarified that the notary is not required to have any expertise in domestic relations law and his entire role is to ensure that the signing is done of free will and in understanding of the meaning of the agreement. In that case, the verdict described that the notary did not prepare the prenuptial agreement, but rather a lawyer who happened to be the man's former commander in the army - not necessarily the appropriate training for preparing prenuptial agreements.

Therefore, just as when there is a heart issue, one does not go on the Internet and search for "how to perform open heart surgery by yourself using only a mirror and a screwdriver", one should not download a sample prenuptial agreement or a cohabitation agreement from the Internet, but turn to a notary with experience in drafting such agreements, and as far as the agreement also concerns ownership in corporations or businesses, also with experience in this field. As in any complex legal field, and certainly due to the sensitivity of the family fabric, saving money when signing a prenuptial agreement or a cohabitation agreement may cause future conflicts that will harm exactly what the agreement is meant to protect - the family.

---

\***Doron Afik, Esq.** is a notary public and an attorney admitted to practice in Israel and New York and is the managing partner of Afik & Co., Attorneys and Notaries ([www.afiklaw.com](http://www.afiklaw.com)). Doron served an adjunct professor at Hebrew University Doron teaches Mergers and Acquisitions as part of the EMBA program. Doron's practice focuses primarily on international transactions, including mergers and acquisitions, dispute resolution and issues of public law. He is a graduate of a European Union alternative disputes resolution course and the ICC Master Class for arbitrators and also serves as arbitrator. Nothing herein should be treated as a legal advice and all issues must be reviewed on a case-by-case basis. For additional details: +972-3-6093609 or at the e-mail: [afiklaw@afiklaw.com](mailto:afiklaw@afiklaw.com)

<sup>1</sup> See: Will You Marry Me (oh, but First Sign a Notarized Prenup)? / Doron Afik, Esq. - <https://www.afiklaw.com/articles/a266>

<sup>2</sup> See: Till Death Do Us Part ... & Maybe a Little Later – on Heritage & Prenup / Gilad Bar-Ami, Adv. - <https://www.afiklaw.com/articles/a398>

<sup>3</sup> See: To die for you ! Between Prenups and wills / Doron Afik, Esq. - <https://www.afiklaw.com/articles/a379>

<sup>4</sup> See: Cohabitation Agreement or Prenuptial Agreement? / Doron Afik, Esq. - <https://www.afiklaw.com/articles/a389>



## **Sobre el Abogado Google (Hermano del Dr. Google, MD) y los Acuerdos Prenupciales / Doron Afik, Esq.\***

Se dice que el sueño más grande de toda madre judía es que su hijo sea médico o abogado - la madre del motor de búsqueda Google (si es judía) probablemente esté muy orgullosa de ello, porque muchas personas (por alguna razón) están seguros de que no sólo es un médico, un abogado y un experto en casi todo, sino que también es capaz de redactar acuerdos prenupciales, un tema muy complejo que requiere muchos años de formación en muchos campos, pero las parejas antes de casarse a veces piensan que una búsqueda en Internet puede sustituir a un profesional experimentado.

Una pareja quiere casarse pero uno de los dos posee un apartamento (u otra propiedad) y por eso, para evitar presiones familiares, deciden firmar un acuerdo prenupcial sencillo (y barato...) y para ello buscan Internet, encuentran un modelo de acuerdo y se acercan a un notario para que lo firme delante de él (o, tal vez, recurren a un notario que también tenga experiencia en buscar en Internet y descargar modelos de acuerdos...) en lugar de recurrir a un experto en el campo quién puede cobrarles un poco más. Suena ridículo cuando lo expresas con un enfoque tan cínico, pero como notario que también se ocupa de preparar acuerdos prenupciales (y a veces mantiene una actitud cínica), a menudo me piden que explique a las parejas que el maravilloso documento que trajeron consigo ellos, para ahorrar costes, no es un documento que yo mismo firmaría.

Un acuerdo prenupcial es en muchos casos fuente de fricciones cuando la demanda es planteada por una de las partes (o, en muchos casos, uno de los padres de una de ellas) antes del matrimonio, pero es una herramienta sumamente importante para prevenir conflictos futuros<sup>1</sup> (y por lo tanto también debería resolver cuestiones de posible separación y cuidado de los hijos en tal caso). En muchos casos, las cuestiones recogidas en el acuerdo surgen sólo cuando la relación encalla, años después, con la muerte de una de las partes<sup>2</sup> o cuando se desea redactar un testamento.<sup>3</sup> Cuando estalla un conflicto, es muy difícil examinar retrospectivamente qué pretendían las partes (y en ese momento las circunstancias pueden cambiar significativamente) y un acuerdo que no se redactó correctamente puede causar exactamente el conflicto que se pretendía evitar.

Según la ley israelí, no es función del notario (o del tribunal - cuando el acuerdo se concluye después del matrimonio, o en un acuerdo de convivencia si las partes no quieren casarse o técnicamente no pueden casarse según la ley israelí, como en el caso de parejas homosexuales<sup>4</sup>) para dar asesoramiento jurídico a las partes. En un caso discutido en el Tribunal de Familia de Kiryat-Gat en febrero de 2024, una mujer (17 años después de firmar el acuerdo prenupcial) afirmó que el notario no le advirtió adecuadamente sobre el significado del acuerdo. El Tribunal aclaró que no se requiere que el notario tenga experiencia en derecho de relaciones domésticas y su única función es garantizar que la firma se realice con libre albedrío y comprendiendo el significado del acuerdo. En ese caso, el veredicto describió que el notario no preparó el acuerdo prenupcial, sino un abogado que resultó ser el ex comandante del hombre en el ejército, lo que no necesariamente tenía la capacitación adecuada para preparar acuerdos prenupciales.

Por lo tanto, así como cuando hay un problema cardíaco uno no busca en Internet "cómo realizar una cirugía a corazón abierto usted mismo usando sólo un espejo y un destornillador", tampoco se debe descargar un modelo de acuerdo prenupcial o de convivencia. acuerdo desde Internet, sino recurrir a un notario con experiencia en la redacción de este tipo de acuerdos, y en la medida en que el acuerdo también se refiera a la propiedad de sociedades o empresas, también con experiencia en este campo. Como en cualquier ámbito jurídico complejo, y ciertamente debido a la sensibilidad del tejido familiar, ahorrar dinero al firmar un acuerdo prenupcial o un acuerdo de convivencia puede causar conflictos futuros que perjudicarán exactamente lo que el acuerdo pretende proteger: la familia.

---

\***Doron Afik, Esq.** es notario público y abogado admitido para ejercer en Israel y Nueva York y es socio director de Afik & Co., Attorneys and Notaries ([www.afiklaw.com](http://www.afiklaw.com)). Doron fue profesor adjunto en la Universidad Hebrea. Doron enseña Fusiones y Adquisiciones como parte del programa EMBA. La práctica de Doron se centra principalmente en transacciones internacionales, incluidas fusiones y adquisiciones, resolución de disputas y cuestiones de derecho público. Se graduó de un curso de resolución alternativa de disputas de la Unión Europea y de la Master Class de la ICC para árbitros y también se desempeña como árbitro. Nada de lo contenido en este documento debe tratarse como asesoramiento legal y todas las cuestiones deben revisarse caso por caso. Para detalles adicionales: +972-3-6093609 o al correo electrónico: [afiklaw@afiklaw.com](mailto:afiklaw@afiklaw.com)

<sup>1</sup> Lee: ¿Quieres casarte conmigo (pero antes firma un acuerdo prenupcial ante notario)? / Doron Afik, Esq. - <https://es.afiklaw.com/articles/a266>

<sup>2</sup> Lee: Hasta que la muerte nos separe... y tal vez un poco más tarde: sobre herencia y acuerdo prenupcial / Gilad Bar-Ami, Adv. - <https://es.afiklaw.com/articles/a398>

<sup>3</sup> Lee: Morir por ti, entre prenupciales y testamentos/ Doron Afik, Esq. - <https://es.afiklaw.com/articles/a379>

<sup>4</sup> Lee: ¿Acuerdo de convivencia o acuerdo prenupcial? / Doron Afik, Esq. - <https://es.afiklaw.com/articles/a389>